

Em là hoa hồng nhỏ

I Am a Little Rose

Trịnh Công Sơn

Arr. W. Hickox (Minh Tâm), 2026.08.02

Allegretto, dolce, espressivo e con innocenza—Vừa tình cảm trong sáng ♩ = 120

rit.....

p

mp

mp

mp

5 *a tempo* G D7 G

Em sẽ là mùa xuân của mẹ. Em sẽ là màu nắng của cha. Em đến

10 D7 C A7 D7 G

trường học bao điều lạ. Mỗi mím cười là những nụ hoa. Trang sách hồng nằm mơ màng

15 D7 G D7 C

ngủ. Em gối đầu lên những vần thơ. Em thấy mình là hoa hồng nhỏ Bay giữa

20 D7 G Em C D7

trời làm mát ngày qua. Trời mênh mông, đất hiền hòa Bàn chân em đi nhẹ

25 G D7 G

nhẹ Đưa em vào tình người bao la. Cây có vườn bầy chim làm tổ. Sông có

mp

Red.

30 D7 G D7 C

nguồn từ suối chảy ra. Tìm mỗi người là quê nhà nhỏ Tình nồng thắm như mặt trời

p *mp*

Red.

35 1. rit. G 2. rit. G a tempo G

xa. xa. xa.

mp *mp* *p*

Red.

40 G G D7

Em sẽ là mùa xuân của mẹ. Em sẽ là màu nắng của

mp

Red.

45 G G D7 C Am D7 D7 G

cha. Em đến trường học bao điều lạ Mỗi mím cười là những nụ hoa. Trang sách

Red.

50 G D7 D7 G

hồng năm mơ màng ngủ. Em gối đầu lên những vầng thơ. Em thấy

mp

Xed. Xed. Xed. Xed. Xed. Xed.

54 D7 C D7 G

minh là hoa hồng nhỏ Bay giữa trời làm mát ngày qua. Trời mênh

Xed. Xed. Xed. Xed. Xed. Xed.

58 Em C D7

mông, đất hiền hòa Bàn chân em đi nhẹ nhẹ Đưa em

Xed. Xed. Xed. Xed. Xed. Xed.

62 G D7 $\frac{D7}{G}$ G D7

vào tình người bao la. Cây có vườn bầy chim làm tổ. Sông có nguồn từ suối chảy

mp

Xed. Xed. Xed. Xed. Xed. Xed.

67 G G D7 C G D7 1. G

ra. Tìm mỗi người là quê nhà nhỏ Tình nồng thắm như mặt trời xa.

Xed. Xed. Xed. Xed. Xed. Xed.

Trịnh Công Sơn

1. Em sẽ là mùa xuân của mẹ.
Em sẽ là màu nắng của cha.
Em đến trường học bao điều lạ
Môi mỉm cười là những nụ hoa.

2. Trang sách hồng nằm mơ màng ngủ.
Em gối đầu lên những vần thơ.
Em thấy mình là hoa hồng nhỏ
Bay giữa trời làm mát ngày qua.

ĐK: Trời mệnh mông, đất hiền hòa
Bàn chân em đi nhè nhẹ
Đưa em vào tình người bao la.

3. Cây có vườn bầy chim làm tổ.
Sông có nguồn từ suối chảy ra.
Tim mỗi người là quê nhà nhỏ
Tình nồng thắm như mặt trời xa.

Trình Công Sơn

1. I will be my mother's springtime.
I will be my father's sunshine.
I go to school and learn so many wondrous things;
The smiles upon my lips are blooming flowers.

2. The rosy pages lie peacefully dreaming.
I rest my head upon the lines of poetry.
I see myself as a little rose,
Flying through the sky and bringing freshness to each passing day.

Refrain: The sky is vast, and the earth is gentle.
My footsteps move softly,
Leading me into the boundless love of humanity.

3. A tree has its garden, where birds build their nests.
A river has its source, flowing from a stream.
Each person's heart is a little homeland,
Filled with love as warm as the distant sun.